OHM ELECTRIC INC.

単3形、単4形兼用

エコルーバ専用充電器

BT-JUTK1
07-6314

エコルーバ

ecoruba

Rechargeable Ni-MH Battery

取扱説明書

このたびはお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
ご使用前にこの説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
本書は内容をご確認後、大切に保管し、必要な時にお読みください。

充電式電池のリサイクルにご協力ください

Ni-MH

ご使用済みの充電式電池は、貴重な資源です。
再利用しますので破棄しないで⊕端子にテープ等を貼付けて絶縁してから充電式電池リサイクル協力店にお渡しください。

広げてお読みください。

安全上のご注意

ご使用の前にこの「安全のご注意」をよくお読みの上、記載事項をお守りいただき、正しくお使いください。

● 表示について：表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明しています。

⚠ 危険	この表示の欄は「死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される」内容です。
⚠ 警告	この表示の欄は「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
⚠ 注意	この表示の欄は「損害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

● お守りいただく内容の種類を、次の図記号で区分し、説明しています。
（下記は図記号の一部です）

△ 警告・注意	この図記号は、「警告・注意」を促す内容です。
⃠ 禁止	この図記号は、してはいけない「禁止」内容です。
● 指示	この図記号は、必ず実行していただく「強制」内容です。

充電器に関する安全上のご注意

⚠ 危険

ニッケル水素電池専用の充電器です。
適合電池以外は充電しないでください。乾電池や他の充電式電池を充電すると液もれ、発熱、破裂することがあります。また直流電源として使用すると発熱・発火の恐れがあります。

お手入れの際は電源プラグを抜く。
また、濡れた手で抜き差ししないでください。感電やけがをする恐れがあります。

液漏れした充電池は使わない。
電池より液漏れがあった場合は、ただちに電源プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。

充電器を水につけない。
濡れたときは使用しないでください。感電、発熱、発火の恐れがあります。

分解、改造、修理をしない。
火災や感電、けがの恐れがあります。販売店に修理を依頼してください。

電子式変圧器に接続しない。
充電器の電源として使用すると、発熱、発火の恐れがあります。

AC100V～240V の電圧以外では使用しない。
発熱、発火、感電、ケガの恐れがあります。

⊕と⊖を逆に充電しない。
電池が使えなくなったり、液漏れ、発熱、破裂することがあります。

⚠ 警告

異常や不具合が起きた時は、電源プラグをコンセントから抜く。
火災や感電の恐れがあります。使用を中止し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。

本体に金属などを差し込まない。
感電、発熱、発火の恐れがあります。

毛布などの掛かった状態で使用しないでください。

小児が使用する際は、保護者が正しい使用方法を教える。
使用中も、正しく使用しているか注意してください。

乳幼児の手の届かないところで使用・保管してください。

⚠ 注意

傷んだ電源プラグ、差し込みがゆるいコンセントは使用しない。
感電、ショート、発火の原因になります。

熱器具や火気のそばで使用しない。
充電器の変形や故障、電池の液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

落下しやすいところや磁気、ほこりの多い場所、上に物をに置かない。
けが、発熱、発火、電池の液漏れ、破裂の原因になります。

高温、多湿の場所では使用しない。
0℃～40℃以外の温度のところでの充電は、電池の液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

充電時以外は電源プラグをコンセントから抜く。
火災、感電、けがの原因になります。

電源プラグはコンセントに根元まで確実に差し込む。
火災、感電の恐れがあります。

直射日光のあたる場所に置かない。
誤作動、故障の原因になります。

充電器に電池を入れたり取りはずす時は、接点などに触れてケガをしないよう注意してください。

ニッケル水素充電池に関する安全上のご注意

電池の液漏れ、発熱、発火、破裂の原因になりますので、以下のことをお守りください。

⚠ 危険

- 充電はエコルーバ専用充電器を使用してください。
- 電池の⊕と⊖を逆にして使用しないでください。
- 火中に投入したり、加熱、直接ハンダ付けなどをしないでください。
- 電池の⊕と⊖を針金などの金属で接続したり、金属製のネックレスやヘアピン等と一緒に持ち運んだり保管しないでください。
- 変形させたり、分解、改造しないでください。
- 電池の液が目に入った時には、失明の原因になることがありますので、目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗い、ただちに医師の治療を受けてください。
- 電池の⊕部分を変形させたり、電池の⊕部分に設けたガス抜き穴をふさがないでください。
- 電池を機器に組み込んだり、ケースに収納する場合は、機器及びケースを気密構造にしないでください。
- 電源コンセントや自動車のシガレットライターの差し込み口に直接接続しないでください。

⚠ 警告

- ラベルをはがしたり、キズを付けないようにしてください。
- ラベルの破けた電池は使用せず、新しい電池に交換してください。
- 電池を水や海水等に浸けたり、端子部分を濡らさないでください。
- 所定の充電時間を超えても充電が完了しない場合、充電をやめてください。
- 10 個以上直列に接続しないでください。
- 電池の液が皮膚や衣服に付着した場合は、ただちにきれいな水で洗い流してください。
- 液漏れしたり、変色、変形、その他今までと異なることに気付いたときは使用しないでください。

- 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 電池を飲み込んだ場合は、ただちに医師にご相談ください。

⚠ 注意

- 電池に強い衝撃を与えたり、投げつけないでください。
- 充電した電池と放電した電池を混ぜて使用しないでください。
- 乾電池や容量、種類、銘柄の違う電池を混ぜて使用しないでください。
- 直射日光の強いところや、炎天下の車内、火のそば、ストーブの前面などの高温の場所での使用・放置しないでください。
- 2個以上組み合わせて使用する場合は、同時に充電して使用してください。

【ご使用温度範囲】

（ニッケル水素電池）

放電（機器使用時）	充電	保存
−5℃〜50℃	0℃〜40℃	−20℃〜35℃

この温度範囲外では、電池の性能や寿命を低下させる原因となります。

使用機器によっては性能が合わないものがあります。
機器の取扱説明書や注意書きをよくお読みください。

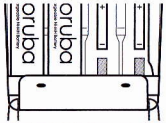
- 新旧の電池を混ぜて使用しないでください。
- 電池を充電器や使用機器に入れて保管すると放電することがあります。電池を長期間（おおむね 1ヶ月以上）、充電器や使用機器に保管しないでください。また長期間機器を使用しない場合は、電池の液漏れやサビを避けるため、使用機器から電池を取り出して保管してください。
- 電池の端子が汚れたら乾いた柔らかい布でふき、端子をきれいにしてから使用してください。
- 電池をお買い上げの後、初めて使用の際に、サビや発熱、その他異常と思われた時は、使用しないで、お買い上げの販売店にご持参ください。

- 小児が使用の際には、保護者が取扱説明書の内容を教えてください。また、使用の途中においても、取扱説明書の通り使用しているかどうかご注意ください。
- 使用する際に乳幼児が充電機器や使用機器から電池を取り出さないように注意してください。

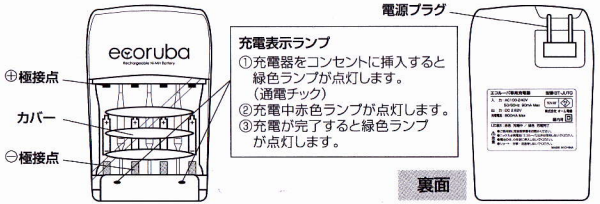
充電器の各部名称と使い方

この充電器では、エコルーバの 単3形が2・4個、単4形が2・4個、単3形2個と単4形2個 の組み合わせで充電できます。

ecoruba 電池付き充電器セットをご使用の前に



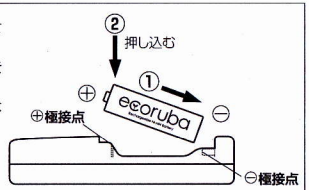
充電器をご使用の前に、いったん電池を充電器から取り出し電池の絶縁カバーをとってください。



電池の入れ方

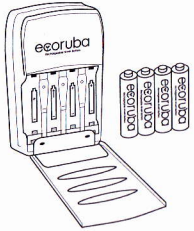
1. 充電器と電池の⊕⊖の方向を図のように合わせて入れてください。
2. ⊖極接点から電池を入れて、電池の⊕極側を上から押し込んでください。
3. 単3形・単4形電池とも⊕極接点、⊖極接点は共通です。

※単3形・単4形を同時に充電する場合、それぞれ2個ずつの組み合わせで充電できます。

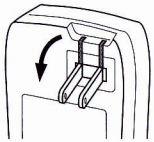


充電のしかた

1. 電池を入れます。
※「電池の入れ方」を参照

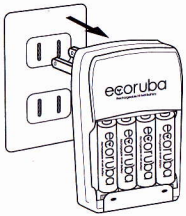


2. 電源プラグを矢印の方向に引き起こし、コンセントに差し込みます。
●充電表示ランプが赤色に点灯することを確認してください。



3. 充電が完了すると充電表示ランプが緑色に変わります。
●所定の充電時間より6時間以上経過しても充電が完了しない場合、充電をやめてください。

4. 充電完了後は充電器をコンセントから抜いた後、電池を取り出してください。



5. 電源プラグを倒し収納してください。

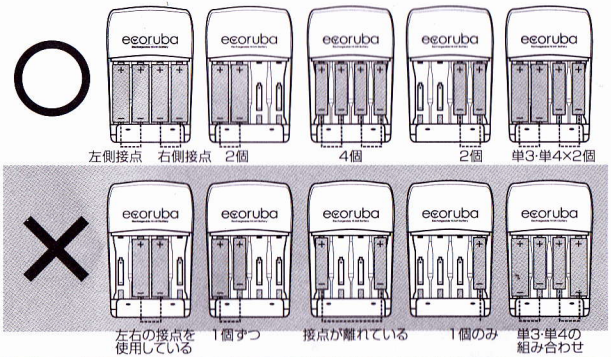
※充電中、テレビやラジオに雑音が入ることがあります。そのような時は、テレビやラジオからできるだけ離れたコンセントをご使用ください。

充電表示ランプの見かた

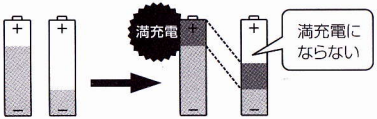
状　態	状　況	対処の方法
(電池挿入直前)緑色ランプ点灯	通電チェック	(正常に充電できます)
赤色ランプ点灯	正常充電中	(正常に充電しています)
赤色→緑色	充電完了	電池を取り出して機器に使用してください
点灯しない	充電できない	「故障かな?と思ったら」の「充電表示ランプが点灯しない」を参照

充電器にセットする充電池の組み合わせについて

●単3形が2·4個、単4形が2·4個、単3形2個と単4形2個の組み合わせ以外では充電しないでください。
●接点は左側2カ所·右側2カ所がペアになっています。離れた接点を使用しないでください。



電池容量について



電池残量が違う充電池を同時に充電すると、先に片方が満充電になると、もう片方は満充電になることなく、緑色ランプが点灯し、充電が終了してしまいます。

充電に関する安全上のご注意

- ホットカーペットの上、ストーブの前面、直射日光の強いところ、炎天下の車内など、高温になる場所で充電しないでください。また毛布などを被せた状態で充電しないでください。充電器内部の温度保護機能により充電を停止することがあります。この場合は満充電にはなりません。
- 0～40℃のところで充電を行ってください。

ニッケル水素充電池エコルーバの充電について

- 保管条件にもよりますが、製造後 1 年以内であれば初回使用時に充電しなくても使用できます。ただし、一部デジタルカメラなどでは早期に電池残量少の表示が出ることがあります。その場合は、充電してからお使いください。(充電池に製造年月日 (年一月) を表示しています)
- ご購入後の初めての使用や、長期間使用しなかった場合、十分に充電されない可能性があります。そのときは2～3回充放電を繰り返してください。

ニッケル水素充電池エコルーバを使用される場合は、電池の「安全上のご注意」を良くお読みの上、正しく安全にご使用下さい。

パッケージ記載の電池特性についての注釈	
充電して約1500回くり返し使える	JIS C8708 2007(7.4.11)の試験方法に基づく電池寿命の目安(寿命は使用条件、機器により異なります)
充電しておけば1年後でもすぐ使える	20度以下で充電池単体のみで保存した場合
乾電池よりパワフル、低温にも強い	当社同サイズアルカリ乾電池との比較
容量: Typ.2000mAh. Min.1900mAh	JIS C8708 2007(7.2.1)の充放電条件に基づき、電池の実力容量Typ.(ティピカル)、最小容量をMin.(ミニマム)で表示

お手入れの方法

- 充電器本体の汚れは、中性洗剤や水を含ませた布で落とし、乾いた布で拭き取ってください。
- プラスチックを傷めますので、ベンジン・シンナー・アルコール等は使用しないでください。
- 充電器の⊕⊖接点や、電子の端子がひどく汚れた場合は、乾いた布などで拭き取ってください。

使用しない

故障かな？と思ったら

下記の対処方法で解決しない場合は使用を中止して、
お買い上げの販売店または「お客様相談窓室」までお問い合わせください。

こんな時は?	このように対処してください
充電表示ランプが点灯しない	**電池が充電器に正しく入っていますか?** ● 電池を正しく確実に入れてください。 ● ⊕⊖の極性を合わせてください。
	電池と充電器の接点の接触が悪い可能性があります。 乾いた布や綿棒などを使って電池の⊕⊖および接点の汚れを拭き取ってください。
	電源プラグの差し込みが悪い可能性があります。 電源プラグを確実に起こし、奥まで差し込んでください。
	電源プラグの接触が悪い可能性があります。 別のコンセントに差し込んでください。
充電時間が短い(所定の充電時間と比べて)	**容量が残っている電池を充電していませんか?** 容量が残っている電池を充電しているため、正常です。※
電池の使用時間が短い	**電池と使用機器の接点の接触が悪い可能性があります。** 乾いた布や綿棒などを使って接点の汚れを拭き取ってください。
	長期間、充電器に入れて保管した電池を使用していませんでしたか? 電池を充電器や使用機器に入れて長時間保管すると、放電することがあります。再度電池を充電してください。
	電池の寿命または異常な電池が混じっている可能性があります。 いったん放電し再度充電を行い、それでも回復しない場合は新しい電池に交換してください。
充電器を通電中「ジー」という小さな音がする	**充電器の特性によるものです。** 故障ではありません。気になる場合は、1m以上離れた場所のコンセントを使用してください。
電池が温かい	**充電中および充電終了直後の電池である** しばらく経ってから電池を取り出す（異常ではありません）

※本充電池はつぎ足し充電をしても問題ありません。

仕　様

入　力	AC100-240V 50/60Hz 2.2VA	外径寸法	72(W)×115(D)×28(H)mm
		質　量	約115g(電池を除く)
出　力	DC2.82V　800mA Max	使用温度範囲	0～40℃

適合電池		充電時間	
		2個	4個
ニッケル水素充電池(ecoruba)	単3形 BT-JUTG3/BT-JUTG31 (min.1900mAh)	約210分	約420分
	単4形 BT-JUTG4/BT-JUTG41 (min.750mAh)	約120分	約180分

○ 上記の充電時間は、使い切った電池を満充電する場合の充電時間の目安です。電池の残量や周囲温度によって充電時間は変化します。
○ 充電途中、新たに電池を充電させた場合、所定の充電時間より長くなる場合があります。
○ 仕様および外観は、性能改良のため予告なく変更することがあります。

アフターサービスについて

保証書について

● この商品には保証書が付いています。お買い上げの販売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、大切に保存にてください。
● 保証期間はお買い上げ日より1年間です。万一故障した時は、お買い上げの販売店に修理をお申し付けください。保証書の記載内容により修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。
● 保証期間経過後の修理についても、お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

サービスを依頼されるとき

● ご使用中、少しでも不審な点やふだんと変わった状態に気づいた時は、ただちに使用を中止し、お買い上げの販売店にお問い合わせください。
● アフターサービスについてご不明の場合、その他当社商品に付いてのご相談、お問い合わせは、お買い上げの販売店か 、当社「お客様相談室」にお問い合わせください。

保証書【持ち込み修理】

①取扱説明書、本体ラベルなどの注意に従った状態で使用し、故障した場合のみ無料保証いたします。
②保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
a.使用上の誤りまたは、事故修理、分解、調整、改造などによる故障及び損傷
b.お買い上げ後の輸送、移動、落下などによる故障及び損傷
c.火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧、水掛かりなどによる故障及び損傷
d.消耗品の交換
e.本書の提示がない場合
f.本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは文字を書き変えられた場合
g.商品本来の用途以外に使用された場合の故障及び損傷
h.一般家庭用以外（例：業務用、または業務用に準ずる使用方法）で使用された場合の故障及び損傷
③本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
④本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

型番：BT-JUTK1	品番：07-6314	エコルーバ専用充電器
※お買い上げ日：　　年　　月　　日		**保証期間　本体1年間**
販売店	※住所･店名･電話	
お客様	※お名前	
	※ご住所　（〒　　-　　）	
	TEL（　　）　　-	

※印欄に記入のない場合は無効となります。必ずご確認ください。

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から上記保証期間中に、取扱説明書、本体ラベルその他の注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には本書記載の内容にもとづき、無料修理または交換いたします。商品と本保証書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店にご依頼ください。また、お買い上げ日、販売店名など記入漏れがありますと無効になります。必ずご確認いただき、記入のない場合はお買い上げ販売店にお申し出ください。本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。

※お客様にご記入いただいた保証書の内容は,保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用させて頂く場合がございますので,ご了承ください。

※この保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

OHM　株式会社 オーム電機
〒342-8502 埼玉県吉川市旭3-8
http://www.ohm-electric.co.jp

修理に関するご相談は　**修理ご相談センター**へ
電話受付　**048-992-3970** 平日 9：00～17：00
土・日・祝日及び年末年始は除きます

製品に関するお問い合わせは　**お客様相談室** へ
●フリーダイヤル（無料）　●携帯電話・公衆電話からは
0120-963-006　048-992-2735
電話受付　平日 9：00～17：30　土曜 9：00～17：00
※日曜・祝日及び年末年始は除きます